

**TCORX**  
FITNESS IN MOTION

## NAVODILA



# BRX855



prevod izvirnih navodil

Rev : 00

Ed : 02/17



## – SLO Pomembni napotki

Prosimo, da pred montažo in prvo uporabo naprave pozorno preberete navodilo. Tako se boste seznanili s pomembnimi napotki za vašo lastno varnost, kot tudi s pravilno uporabo in z vzdrževanjem vaše naprave. Navodilo skrbno shranite, saj ga boste morda kasneje potrebovali zaradi dodatnih informacij, vzdrževanja ali za naročanje nadomestnih delov.

### Za vašo lastno varnost

- ⚠ **NEVARNOST!** Vse prisotne osebe (še posebej otroke) seznanite z možnimi nevarnostmi, do katerih lahko pride med izvajanjem vaj.
- ⚠ **NEVARNOST!** Med montažo ne dovolite otrokom, da se zadržujejo v bližini naprave (nekateri montažni deli so majhni in bi jih otrok lahko pogoltnil).
- ⚠ **NEVARNOST!** Pri vseh popravilih, vzdrževalnih delih in čiščenju obvezno izvlcite omrežni pretvornik.
- ⚠ **NEVARNOST!** Naprave za nadzor srčne frekvence so lahko nenatančne. Pretiran trening lahko povzroči resne zdravstvene težave ali celo smrt. V primeru omotice ali slabosti trening takoj prekinite.
- ⚠ **OPOZORILO!** Napravo smete uporabljati samo v določene-predpisane namene, t.p. za telesni trening odraslih oseb.
- ⚠ **OPOZORILO!** Kakršnakoli drugačna uporaba je prepovedana in je verjetno nevarna. Proizvajalec ne jamči za škodo, ki nastane kot posledica nenamenske uporabe naprave.
- ⚠ **OPOZORILO!** Obvezno upoštevajte napotke v zvezi s programom treninga v navodilih za vadbo.
- ⚠ **OPOZORILO!** Električne naprave oddajajo med uporabo elektromagnetno sevanje. Pazite, da v neposredno bližino zaslona ali krmilne elektronike vadbene naprave ne postavite naprave z močnim magnetnim sevanjem (npr. mobilni ipd.), ker se na zaslonu vadbene naprave lahko prikažejo napačne vrednosti (npr. pri meritvi srčnega utripa).
- ⚠ **OPOZORILO!** Obvezno pazite, da električni kabel ne bo ukleščen ali ne bo postal "past za spotikanje" (pri modelih z adapterjem).
- ⚠ **OPOZORILO!** Vadbena naprava je namenjena izključno za domačo uporabo.
- Naprava potrebuje za delovanje električno napetost 230 V, 50 Hz. Električni kabel povežite z vtičnico z zaščitnim kontaktom (pri modelih z adapterjem).
- Napravo za vadbo je dovoljeno uporabljati le z napajalnikom napetosti, ki ga je priložilo podjetje Kettler.
- Za priključitev ne uporabljajte razdelilnika z več vtičnicami! Uporabljen kabelski podaljšek mora ustrezati smernicam VDE.
- Če naprave ne boste uporabljali dalj časa, vedno izvlcite električni vtič iz vtičnice.
- Vaša naprava je izdelana v skladu z varnostno-tehničnimi standardi in najnovejšimi spoznanji. Mesta na napravi, kjer je bolj verjetno, da bi prišlo do poškodb, so posebej zavarovana.
- Nestrokovna popravila in spremembe na konstrukciji naprave (demontaža originalnih delov oz. montaža nedovoljenih delov, ipd.) so za uporabnika lahko nevarne.
- Poškodovani konstrukcijski deli lahko vplivajo na Vašo varnost in življenjsko dobo naprave. Zato takoj zamenjajte poškodovane ali izrabljene dele in naprave ne uporabljajte dokler ni popravljena.

V primeru potrebe uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

- Ob redni in intenzivni uporabi naprave opravite pribl. vsak mesec ali vsak drug mesec podroben pregled vseh delov naprave, še posebej preverite spojne elemente, kot so vijaki in matice. To velja predvsem za pritrditve sedeža in ročajev.
- Za dolgotrajno ohranitev s konstrukcijo zagotovljene ravni varnosti je potrebno, da napravo enkrat na leto pregleda in servisira specialist (specializirana trgovina).
- Pred pričetkom treninga se posvetujte z vašim zdravnikom, ki bo ocenil, ali so vaje s to napravo za vas primerne. Ugotovitve zdravnika naj bodo osnova za oblikovanje vašega programa treninga. Napačni ali prenaporni trening lahko škodi vašemu zdravju.
- Posegi oz. manipulacije na napravi, ki tukaj niso opisane, lahko povzročijo poškodbo naprave ali ogrozijo osebe. Bolj zahtevne posege lahko opravi le servis.
- Naši izdelki so podvrženi stalni in inovativni kontroli kakovosti. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb, ki iz tega izhajajo.
- Če imate vprašanja, se obrnite na vašega specializiranega trgovca.
- Mesto postavitve naprave morate izbrati tako, da so zagotovljene zadostne varnostne razdalje do ovir. Naprava naj ne bo postavljena v neposredno bližino glavnih smeri (poti, vrata, prehodi). Varnostna razdalja mora biti povsod večja najmanj 1 m od območja vadbe.
- Vadbena naprava je treba postaviti na vodoravno podlago.
- Nastavite sedež in krmilni drog glede vaše velikosti tako, da boste lahko udobno vadili.
- Napravo smejo uporabljati le otroci nad 14 let starosti ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi težavami le, če so bili pred tem poučeni o uporabi in varnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave.

## Uporaba

**⚠️ POZOR!** Uporabo naprave ne priporočamo v neposredni bližini vlažnih prostorov zaradi možnosti nastanka korozije. Pazite tudi, da kovinski deli naprave ne pridejo v stik s tekočinami (pijače, pot, itd.). To bi lahko povzročilo nastanek korozije.

- S treningom pričnite šele, ko ste napravo pravilno sestavili in preverili njeno delovanje.
- Pred prvim treningom se seznanite z vsemi funkcijami in možnostmi nastavitve naprave.
- Naprava je opremljena z magnetnim zavornim sistemom ki je nastavljen.
- Pri sobnem kolesu gre za vadbeno napravo, ki deluje v odvisnosti od števila vrtljajev.

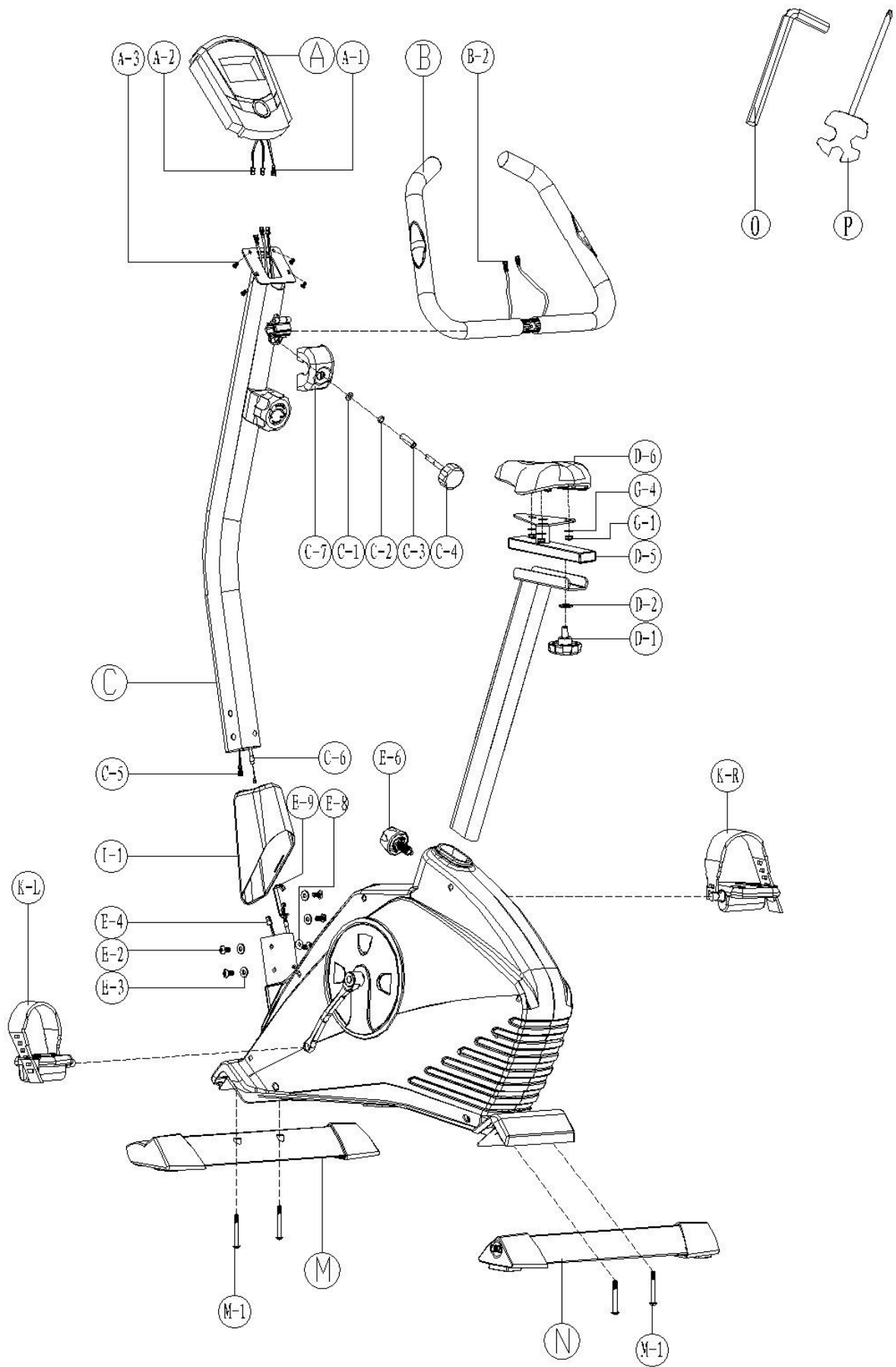
- Naprava je narejena za trening odraslih in ni nikakor primerna igranja za otroke. Zaradi igrivosti in temperamenta otrok lahko pogosto pride do nepredvidljivih situacij, za katere proizvajalec naprave ni odgovoren. Če boste kljub temu otrokom dovolili trening z napravo, jih najprej seznanite s pravilno uporabo naprave in jih pri treningu nadzorujte.
- Morebitni tihi hrup, ki nastane pri obračanju vztrajnika, je pogojen z vrsto konstrukcije in ne vpliva na delovanje naprave. Morebitni hrup, ki nastane pri vzvratnem obračanju stopalk, je pogojen s konstrukcijo naprave in ne predstavlja nevarnosti.
- **Pazite, da nikoli ne pride tekočina v notranjost naprave ali v elektroniko. To velja tudi za pot!**
- Pred pričetkom treninga vselej preverite vse vijačne in vtične spoje ter pravilno namestitve varovalnih naprav.
- Pri treningu z napravo uporabljajte primerno obutev (športna obutev).
- Med vadbo se v območju gibanja osebe, ki vadi na napravi, ne smejo zadrževati osebe.

## Navodila za montažo

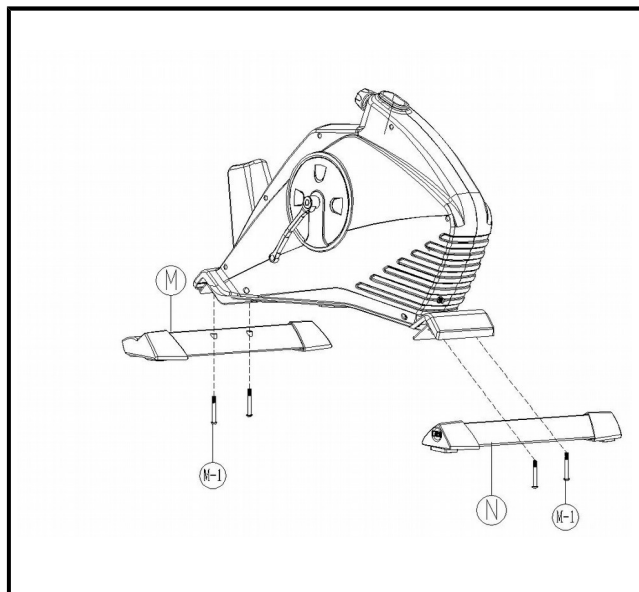
**⚠️ NEVARNOST!** Poskrbite, da bo vaše delovno okolje pospravljeno in ne puščajte orodja povsod na tleh. Embalažni material pospravite tako, da ne bo nevaren. Folije in PVC vrečke predstavljajo za otroke zadrževalne!

- Preverite, če se v embalaži nahajajo vsi za montažo potrebni deli (glejte kontrolni seznam) in ali so prisotne kakršnekoli transportne poškodbe. V primeru reklamacije se obrnite na vašega specializiranega trgovca.
- Načrt za montažo si oglejte v miru, nato pa napravo sestavite, kot veleva zaporedje slik. V posameznih slikah je z velikimi črkami predpisan potek montaže.
- Napravo naj skrbno sestavi odrasla oseba. Po potrebi naj vam pomaga nekdo, ki je v tehničnih zadevah boljše podkovan.
- Upoštevajte, da pri vsaki uporabi orodja in opravljanju ročnih del obstaja nevarnost, da se poškodujete. Pri montaži naprave bodite zato previdni in ravnajte premišljeno!

- Za izvajanje montaže potrebni vijačni material je prikazani na pripadajočih slikah. Vijačni material uporabite natančno po navodilih na slikah. Vso potrebno orodje najdete v vrečki z majhnimi deli.
- Vse dele sestavite in jih na rahlo privijte ter preverite, če ste jih pravilno namestili. Samovarovalne matice privijte najprej z roko, dokler na začetite rahel odpor, nato jih trdno privijte (prižemna varovalka) z vijačnim ključem. Po vsakem končanem koraku montaže preverite, če so vsi vijačni spoji trdno priviti.  
**Pozor:** odvijte varovalne matice niso več uporabne (uničenje prižemne varovalke) in jih je potrebno nadomestiti z novimi.
- Iz tehničnih razlogov si pridržujemo pravico do tovarniške montaže nekaterih sestavnih delov (npr. čepov za cevi).



# NAVODILA ZA SESTAVO

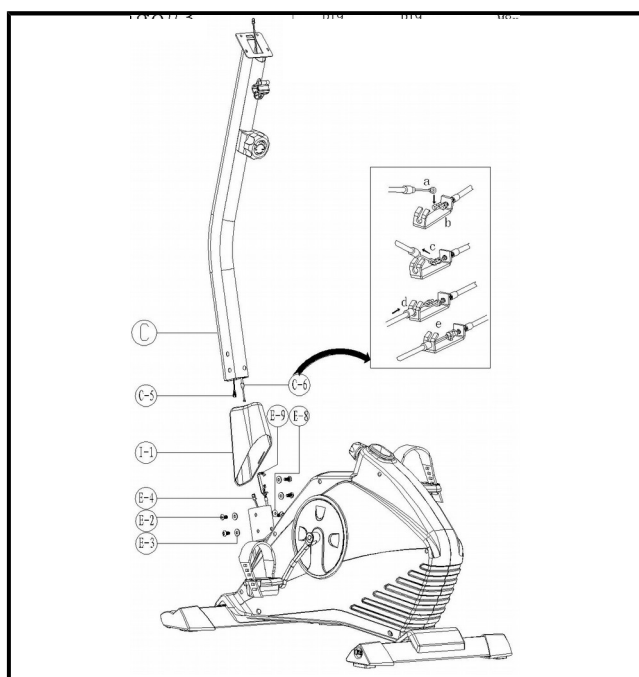
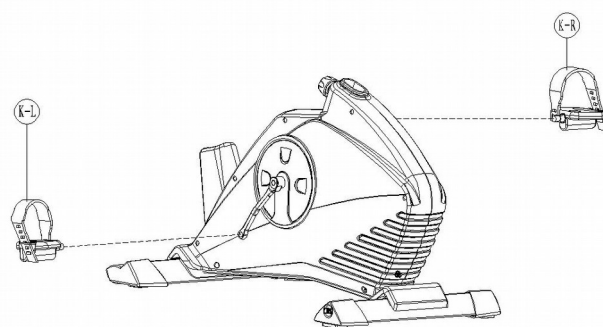


## Korak 1

Pritrdite prednji in zadnji stabilizator (N&M) s štirimi vijaki (M-1).

## Korak 2

Pritrdite levi pedal (K-L) in desni pedal (K-R) na gonilko.



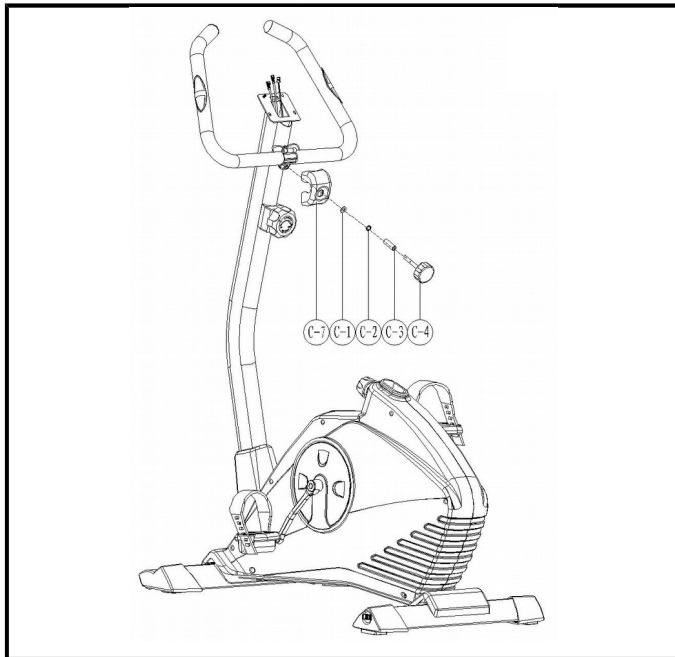
## Korak 3

Nosilec krmila (C) vstavite skozi plastično zaščito (I-1).

Povežite spodnji in zgornji kabel računalnika (C-5 & E-4), povežite kable za nadzor obremenitve (C-6 & E-9). Pritrdite nosilec krmila na okvir, ko končate zgornja koraka.

Privijte te vijake (E-2) in podložke (E-3 & E-8), da pritrdite nosilec krmila, nato postavite plastično zaščito na njeno mesto.

# NAVODILA ZA SESTAVO



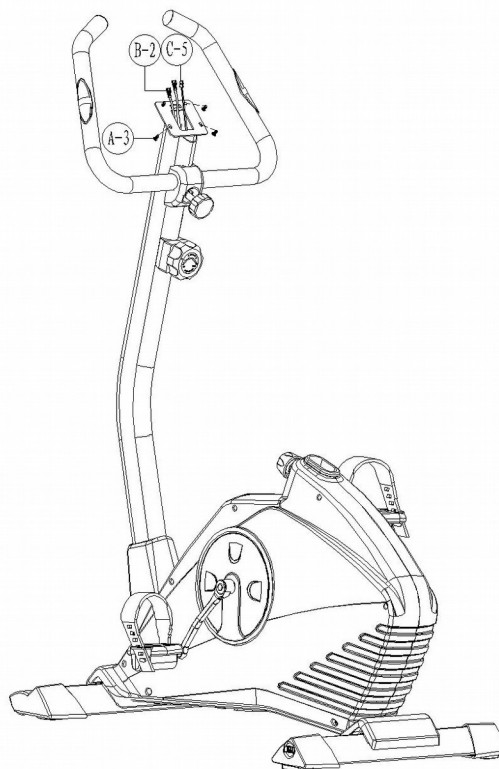
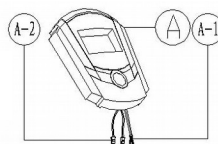
## Korak 4

Pritrdite krmilo (B) na nosilec krmila med jeklene profile. Jeklene profile pritrdite s plastično zaščito (C-7), ploščato podložko (C-1), vzmetno podložko (C-2), pušo (C-3) in ročajem (C-4).

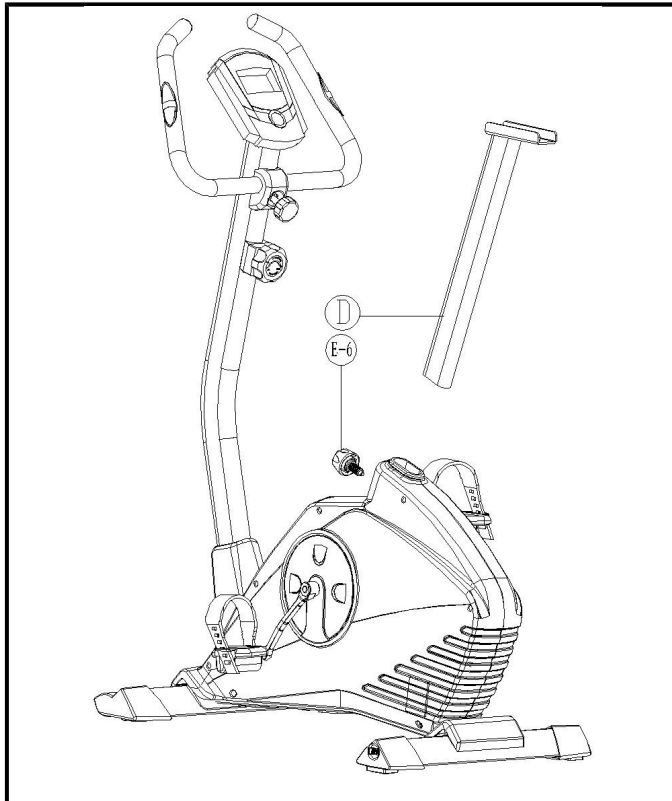
## Korak 5

Povežite kable (A-1 & C-5) in (A-2 & B-2) med računalnikom in nosilec krmila.

Pritrdite računalnik na nosilec krmila s štirimi vijaki (A-3).



# NAVODILA ZA SESTAVO

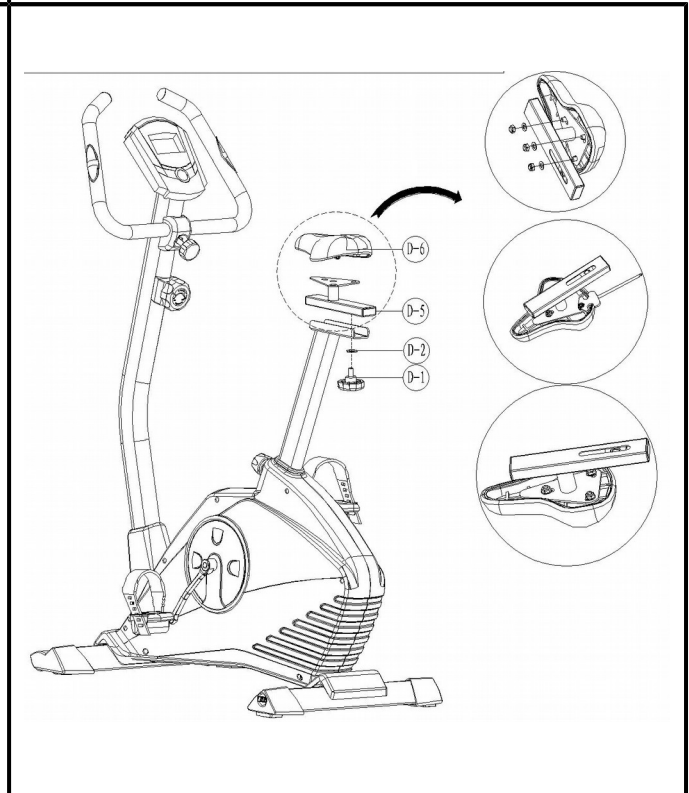


## Korak 6

Vstavite sedežno oporo (D) v okvir skozi plastično zaščito. Izberite primerno luknjo na sedežni opori za pravo višino. Vstavite gumb/ročaj (E-6) v luknjo na okvirju. Ročaj privijte do konca.

## Korak 7

Pritrdite sedalo (D-6) na drsnik (D-5).  
Pritrdite drsnik na sedežno oporo in ga privijte z horizontalnim gumbom/ročajem (D-1) in eno ploščato podložko (D-2).



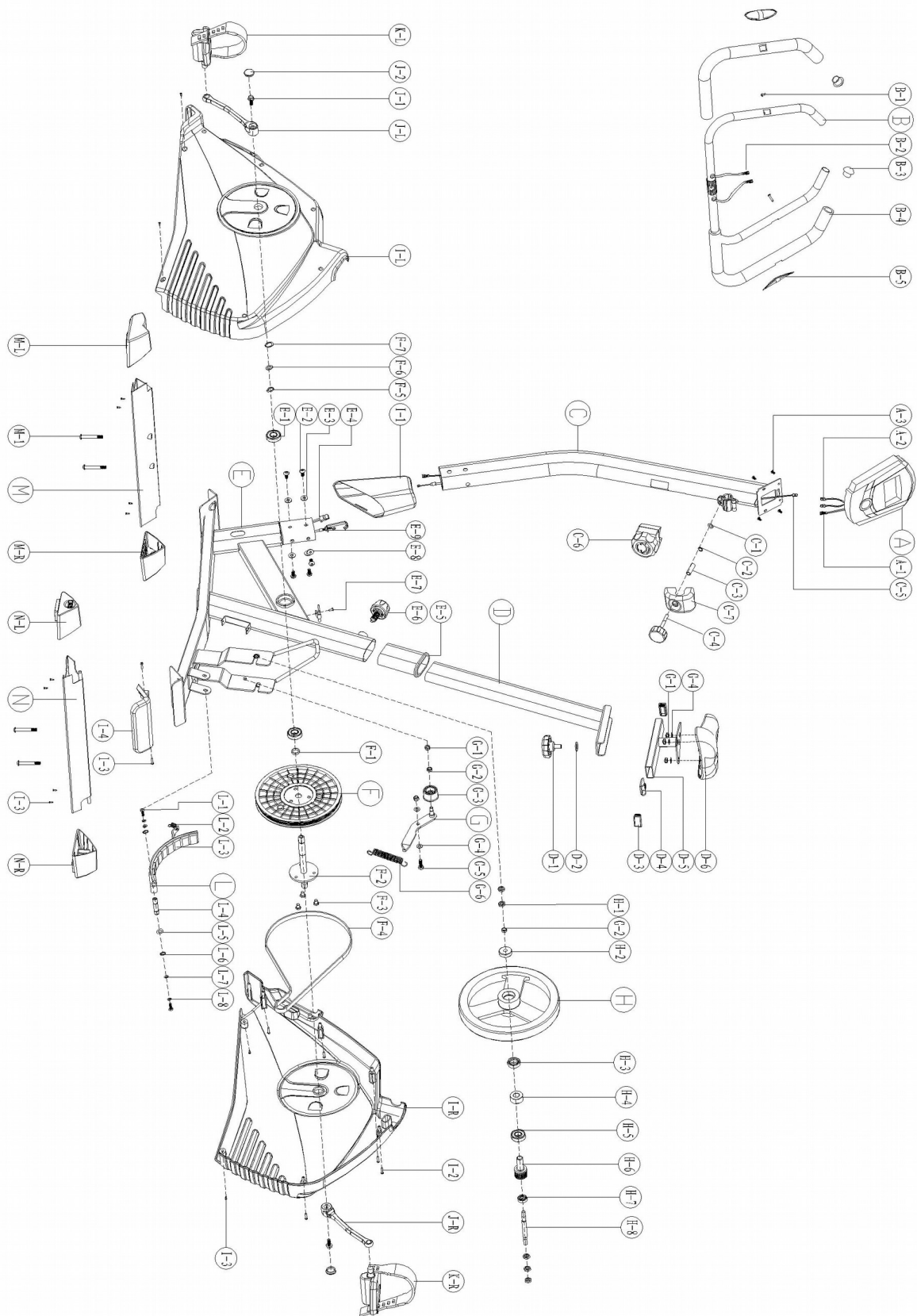
# SEZNAM DELOV

Del	Opis	Kol	Del	Opis	Kol
A	Computer	1	F-7	C-circle	1
A-1	Pulse cable (upper)	1	G	Idle	1
A-2	Motor cable	2	G-1	Nylon nut M8	2
A-3	Screw M5*10	4	G-2	Bushing $\Phi 10 \times \Phi 14 \times 6L$	2
B	Handle bar	1	G-3	Idle wheel	1
B-1	Screw M4*20	2	G-4	Flat washer	2
B-2	Pulse cable (lower)	2	G-5	Screw M8*20L	1
B-3	End cap	2	G-6	Spring	1
B-4	Foam grip	2	H	Flywheel	1
B-5	Hand pulse	2	H-1	Screw 3/8"-26	5
C	Handle bar post	1	H-2	Bearing 6000	1
C-1	Flat washer	1	H-3	Bearing 6300	1
C-2	Spring washer	1	H-4	One way bearing	1
C-3	Bushing	1	H-5	Bearing 6203	1
C-4	Knob	1	H-6	Small belt pulley	1
C-5	Sensor cable	1	H-7	Bearing 6003	1
C-6	Tension control	1	H-8	Mandril of flywheel	1
C-7	Handle bar cover	1	I-L	Chain cover (left)	1
			I-R	Chain cover (right)	1
			I-1	Handle bar post cover	1
D	Seat post	1	I-2	Screw M4*20	5
D-1	Seat knob	1	I-3	Screw	12
D-2	Flat washer	1	I-4	Rear tube cover	1
D-3	Cap 20*40	2	J-L	Crank (left)	1
D-4	Slider fixed screw	1	J-R	Crank (right)	1
D-5	Slider	1	J-1	Screw M8	2
D-6	Saddle	1	J-2	Cover for crank	2
			K-L	Pedal (left)	1
			K-R	Pedal (right)	1
			L	Magnetic set	1
E	Main frame	1	L-1	Screw M6	2
E-1	Bearing 6203	2	L-2	Spring	1
E-2	Screw M8*16L	5	L-3	Magnetic	10
E-3	Flat washer	4	L-4	Bushing	1
E-4	Sensor cable (lower)	1	L-5	Wave washer	2
E-5	Plastic sleeve	1	L-6	C circle	2



E-6	Seat post knob M16	1		L-7	Spring washer	2
E-7	Screw	1		L-8	Flat washer	2
E-8	Semicircle washer	1		M	Front stabilizer	1
E-9	Tension cable (lower)	1		M-L	Front end cap (left)	1
F	Plastic pulley	1		M-R	Front end cap (right)	1
F-1	Bushing $\Phi 17*5T$	1		M-1	Screw M8*60L	4
F-2	Axle assembly	1		N	Rear stabilizer	1
F-3	Screw M8*10L	3		N-L	Rear end cap (left)	1
F-4	Belt	1		N-R	Rear end cap(right)	1
F-5	Wave washer	1		O	Inner hex. wrench	1
F-6	Flat washer	1		P	Harpoon wrench	1

# SLIKA CELOTNEGA KOLESA



## Vadbeni računalnik

### **SPECIFIKACIJE:**

ČAS-----00:00 - 99:59 MIN:SEC  
HITROST-----0.0 – 999.9 KM/H ALI ML/H  
RAZDALJA-----0.00 – 99.99 KM ALI ML  
KALORIJE-----0.0 – 999.9 KCAL  
ODOMETER(če imate)-----0.00 – 99.99 KM ALI ML  
SRČNI UTRIP(če imate)-----40 - 200 UTRIPOV/MIN

### **GLAVNE FUNKCIJE:**

MODE/SELECT: Za izbiro funkcije, ki jo želite. Držite gumb 4 sekunde, da resetirate vse vrednosti razen **ODOMETER** (SKUPNO).

SET(če imate): Da vnesete željene vrednosti razen **ODOMETER** (SKUPNO).

RESET/CLEAR(če imate): Da resetirate vrednosti razen **ODOMETER** (SKUPNO).

### **OPERACIJSKE PROCEDURE:**

AUTO ON/OFF. Monitor se bo avtomatsko izklopil, če ne dobi nobenega signala v 4 minutah. Monitor bo avtomatsko pognano, ko se prične z vadbo ali pritisne na gumb.

### **FUNKCIJA:**

<1>.TIME(TMR) Avtomatsko beleži čas vadbe.

<2>.SPEED(SPD) Prikazuje trenutno hitrost.

<3>.DISTANCE(DST) Beleži razdaljo med vadbo.

<4>.CALORIES(CAL) Avtomatsko beleži kalorije porabljene med vadbo.

<5>.ODOMETER(TOTAL) (če imate) Beleži skupno razdaljo vadbe.

Ko dobi signal meri naprej od predhodnih vrednosti.

ODOMETER je nemogoče resetirati z gumbom, razen z menjavo baterije.

<6>.PULSE(PUL) (če imate). Prikazuje srčni utrip uporabnika.

Opomba: Držati morate obe površini za merjenje.

<7>.SCAN Avtomatsko menjavanje med vrednostmi ①ČAS②HITROST(če imate)

③RAZDALJA④KALORIJE⑤SRČNI UTRIP(če imate)⑥ODOMETER(če imate).

**BATERIJA** Če se na zaslonu prikazujejo očitno napačne vrednosti, zamenjajte baterijo. Računalnik uporablja dve "AA" ali eno "AAA" baterijo ali pa eno "1,5V" gumbno baterijo.



**PROIZVAJALEC:**

GARLANDO SPA

Via Regione Piemonte, 32 - Zona Industriale D1

15068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italy

[www.toorx.it](http://www.toorx.it) - [info@toorx.it](mailto:info@toorx.it)

**DISTRIBUTER:**

ENIM d.o.o.

Tržaška cesta 23

SI-2000 MARIBOR

**T:** 02 292 77 90

**W:** [www.enim.si](http://www.enim.si)

**E:** [info@enim.si](mailto:info@enim.si)